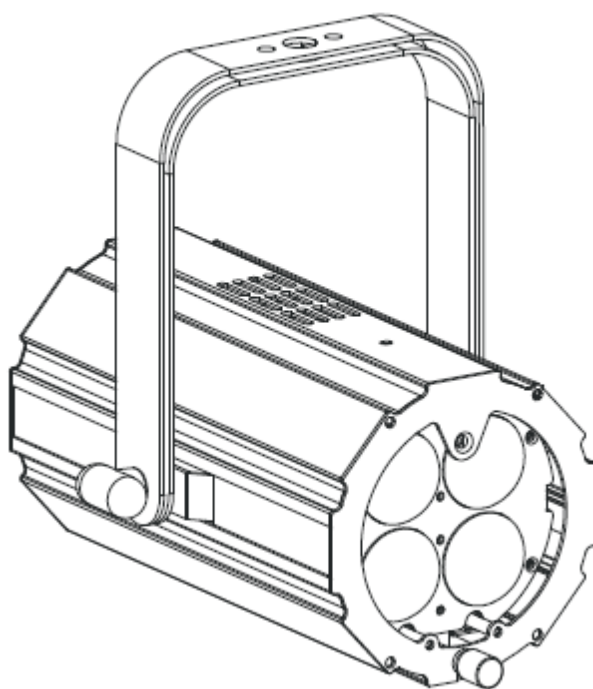




PAR Z4



INSTRUKCJA OBSŁUGI

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

©2013 ADJ Products, LLC wszystkie prawa zastrzeżone. Informacje, specyfikacje, rysunki, zdjęcia oraz instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Produkty marki ADJ, logo LLC oraz nazwy i numery identyfikujące produkty opisane w niniejszym dokumencie stanowią znak handlowy ADJ Products, LLC. Zgłoszona ochrona praw autorskich obejmuje wszelkie formy i wszelkie kwestie dotyczące materiałów i informacji podlegających ochronie prawem autorskim, dozwolone obecnie przez obowiązujące ustawy bądź rozstrzygnięcia sądowe. Nazwy produktów użyte w niniejszym dokumencie mogą stanowić znaki towarowe bądź zarejestrowane znaki towarowe produkujących je spółek i zostają niniejszym prawnie uznane. Wszelkie marki oraz nazwy produktów nie pochodzące od ADJ Products, LLC, stanowią znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe odpowiednich, produkujących je spółek.

ADJ Products, LLC oraz wszystkie powiązane z nią spółki wyłączają niniejszym wszelką swoją odpowiedzialność za szkody we własności, sprzęcie, budynkach lub szkody elektryczne, za obrażenia poniesione przez jakiegokolwiek osoby, jak też za bezpośrednie lub pośrednie straty ekonomiczne związane z lub zależne od użycia jakichkolwiek informacji zawartych w niniejszym dokumencie, oraz/lub wynikiłe z niewłaściwego, niebezpiecznego, niepełnego lub niestarannego montażu, instalacji, konfiguracji osprzętu oraz działania opisanych tutaj produktów.

Spis treści

WSTĘP	5
INSTRUKCJE OGÓLNE	5
CECHY	5
BEZPIECZNA OBSŁUGA	6
ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA	6
USTAWIENIA DMX	7
MENU SYSTEMU	9
DZIAŁANIE	12
USTAWIENIA MASTER-SLAVE	12
FUNKCJA ZOOM	13
DZIAŁANIE UC-IR	13
4 KANAŁOWY	14
6 KANAŁOWY	14
8 KANAŁOWY	15
9 KANAŁOWY	16
TABELA MAKR KOLORÓW	17
WYKRES FOTOMETRYCZNY	18
WYKRES KRZYWEJ DIMERA	19
WYMIANA BEZPIECZNIKA	20
CZYSZCZENIE	21
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	21
SPECYFIKACJE	22
ROHS - Olbrzymi wkład w ochronę środowiska	23
WEEE – ODPADY Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH	24

WSTĘP

Wypakowanie: Dziękujemy za zakup Par Z4 firmy ADJ Products, LLC. Każdy egzemplarz Par Z4 został gruntownie przetestowany, co jest gwarancją jego prawidłowego funkcjonowania. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. W razie stwierdzenia uszkodzenia opakowania, dokładnie sprawdź, czy nie nastąpiło uszkodzenie sprzętu oraz upewnij się, że wszystkie części konieczne do obsługi urządzenia przybyły w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku części, należy skontaktować się z wsparciem klienta poprzez nasz bezpłatny numer. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie urządzenia do sprzedawcy.

WSTĘP Par Z4 jest mini reflektorem LED z zoomem i sterowaniem DMX. Urządzenie Par Z4 może być używane samodzielnie w trybie Stand Alone lub w konfiguracji Master/Slave. Urządzenie posiada trzy tryby pracy: reakcji na dźwięk, tryb show oraz DMX. Możliwe miejsca jego zastosowania to teatry, studia, sklepy i inne podobne lokalizacje. *W celu osiągnięcia lepszych efektów poprzez poprawienie widoczności projektowanej wiązki światła, należy równocześnie użyć maszyny mgielnej lub dymu do efektów specjalnych.*

Obsługa klienta: W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio.

Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami: Można też skontaktować się z nami bezpośrednio: poprzez naszą stronę internetową www.americanaudio.eu lub email: support@americandj.eu

Ostrzeżenie! Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.

Ostrzeżenie! *Urządzenie może poważnie uszkodzić wzrok. Nie należy nigdy patrzeć bezpośrednio na źródło światła!*

INSTRUKCJE OGÓLNE

Aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia, prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi i zapoznanie się z podstawowymi funkcjami urządzenia. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi oraz sposobu konserwacji urządzenia. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi w celu ponownego użycia.

CECHY

- Kompatybilny z Protokołem DMX-512 (4 Tryby Kanałów DMX: 4 kanałowy, 6 kanałowy, 8 kanałowy & 9 kanałowy)
- 3 Tryby Operacyjne - Reakcja na Dźwięk (Sound Active), Pokaz (Show) oraz DMX
- 5 Krzywych Dimera (Standard, Scena, TV, Architektoniczny, & Teatr)
- Mikrofon Wewnętrzny
- Cyfrowy Wyświetlacz dla Ustawienia Adresów i Funkcji
- Tryb Show, Tryb Przechodzenia, Tryb Koloru Statycznego & Miks Kolorów RGBW
- Kompatybilny z UC IR (sprzedawana osobno)

BEZPIECZNA OBSŁUGA

Uwaga! Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. Nie wolno podejmować prób samodzielnych napraw gdyż skutkuje to unieważnieniem gwarancji producenta. Jeżeli jakaś część wymaga naprawy, należy skontaktować się z American Products, LLC.

Podczas używania może dojść do dużego nagrzania obudowy. Należy unikać kontaktu gołych dłoni z urządzeniem podczas pracy.

ADJ Products, LLC nie ponosi żadnej odpowiedzialności za usterki wynikające z nie zapoznania się przez użytkownika z instrukcją obsługi lub powstałe w wyniku nieautoryzowanej modyfikacji urządzenia.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Dla własnego bezpieczeństwa, przed rozpoczęciem instalacji i uruchomieniem urządzenia prosimy o przeczytanie i zrozumienie całej instrukcji obsługi.

- Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody lub innych płynów.
- Upewnij się, że napięcie pobierane przez urządzenie jest takie samo jak napięcie w sieci.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.
- Nie próbuj usunąć lub wyłamać bolca uziemienia z wtyczki. Jego zadaniem jest zabezpieczenie przed porażeniem prądem i pożarem w wypadku zwarcia wewnątrz urządzenia.
- Wyciągnij wtyczkę z kontaktu zanim włączysz urządzenie do obwodu zawierającego inne urządzenia elektroniczne.
- Pod żadnym pozorem nie ściągaj wierzchniej obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli pokrywa obudowy jest zdjęta.
- Instaluj urządzenie tylko w miejscach zapewniających dobrą wentylację. Odstęp pomiędzy urządzeniem i ścianą nie powinien być mniejszy niż 15 cm.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jakkolwiek jego element uległ uszkodzeniu.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz budynku. Gwarancja na urządzenie straci ważność, jeśli zostanie ono użyte na dworze.
- Instaluj urządzenie tak, aby było ono stabilne i bezpieczne.
- Przewód zasilania ułóż tak, aby nikt po nim nie chodził ani też niczego na nim nie stawiał. Zwróć szczególną uwagę na miejsca, w których przewody wychodzą z urządzenia, są podłączone do wtyczek lub gniazdek.
- Konserwacja – Sprzęt powinien być czyszczony zgodnie z zaleceniami wytwórcy. Szczegóły dotyczące czyszczenia – patrz str. 20.
- Ciepło – Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece oraz innych urządzeń wytwarzających ciepło (włącznie ze wzmacniaczami).
- Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel w przypadku, gdy:
 - A. Coś spadło na urządzenie lub zostało ono zalane wodą lub innym płynem.
 - B. Urządzenie nie zostało schowane przed deszczem.
 - C. Urządzenie nie działa normalnie lub jego zachowanie znacząco się zmieniło.

USTAWIENIA DMX

Zasilanie: Par Z4 produkcji ADJ wyposażony jest w przełącznik napięcia, który automatycznie po podłączeniu odczytuje napięcie sieci. Dzięki temu urządzeniu nie musimy się martwić o napięcie sieci a urządzenie może być podłączone w dowolnym miejscu.

DMX-512: DMX to skrót od Digital Multiplex (cyfrowe przesyłanie dwóch lub więcej komunikatów jednym kanałem równocześnie). Jest to uniwersalny protokół przesyłania danych, wykorzystywany przez większość producentów sprzętu oświetleniowego oraz urządzeń sterujących. Kontroler DMX przekazuje instrukcje DMX od kontrolera do urządzenia. Dane DMX przekazywane są strumieniowo od urządzenia do urządzenia poprzez terminale danych XLR DATA „IN” i DATA „OUT” umieszczone we wszystkich urządzeniach DMX (większość kontrolerów posiada tylko terminal DATA „OUT”).

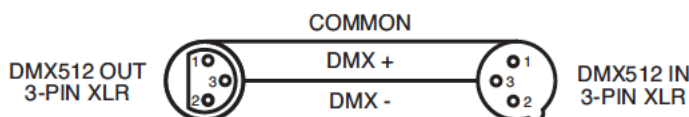
Połączenie DMX: DMX jest językiem pozwalającym na łączenie i sterowanie wszystkimi typami i modelami urządzeń pochodzącymi od różnych producentów za pomocą pojedynczego kontrolera jeżeli urządzenia te i kontroler są zgodne z DMX. W celu zapewnienia prawidłowego przesyłu danych DMX, przy kilku urządzeniach należy użyć możliwie jak najkrótszych kabli. Kolejność, w jakiej urządzenia są połączone nie ma wpływu na docelowy adres DMX. Przykładowo, urządzenie, któremu przypisujemy adres DMX 1 może znajdować się w dowolnej pozycji w połączeniu szeregowym urządzeń, na początku, na końcu lub w dowolnym miejscu w środku szeregu. Dlatego też urządzenie, które jest kontrolowane przez konsolę, jako pierwsze, może być ostatnim urządzeniem szeregu. Gdy urządzeniu przypisujemy adres DMX 1, konsola DMX wie, że należy wysłać do niego dane przeznaczone dla adresu 1 bez względu na to, na której pozycji w połączeniu szeregowym to urządzenie się znajduje.

Wymogi techniczne dotyczące kabli DMX dla sterowania sygnałem DMX i konfiguracji Master/Slave: Par Z4 może być sterowany poprzez protokół DMX-512. Par Z4 posiada 4 tryby kanałów DMX (Tryb 4 kanałowy, Tryb 6 Kanałowy, Tryb 8 kanałowy & Tryb 9 Kanałowy) Adres DMX ustawiany jest elektronicznie przy pomocy przycisków znajdujących się na przednim panelu urządzenia. Urządzenie oraz konsola DMX wymagają kabli DMX-512 o oporze 110 omów do przesyłu danych wejściowych i wyjściowych (Rys.1). Zalecamy kable Accu-Cable DMX. Jeśli użytkownik robi własne przewody, powinien użyć standardowych kabli ekranowanych o oporze 110–120 omów (można je nabyć w większości sklepów z profesjonalnym sprzętem oświetleniowym i grającym). Kable powinny mieć na swych końcach żeńskie i męskie złącze XLR. Należy pamiętać, że kable DMX muszą być połączone szeregowo i nie wolno tworzyć węzłów w obwodzie.

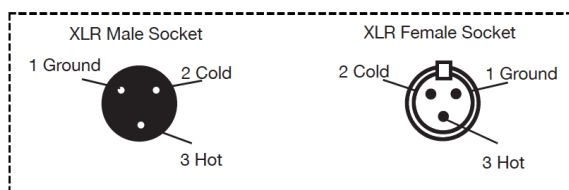


Rys. 1

Uwaga: Jeżeli używamy własnych kabli należy postępować zgodnie z instrukcjami pokazanymi na rysunkach 2 i 3. Nie używaj zacisku oczkowego uziemienia na złączu XLR. Nie łącz ekranowanej żyły kabla z zaciskiem uziemienia ani nie pozwalaj by żyła kabla miała kontakt z zewnętrzną obudową XLR. Uziemienie ekranu może spowodować spięcie lub zakłócenia sygnału.



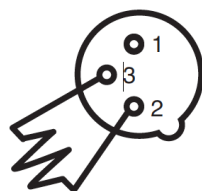
Rys. 2



Rys. 3

Konfiguracja Pinów XLR
Pin1 – Uziemienie
Pin2 – Minus (Data Compliment)
Pin3 – Plus (Data True)

Uwaga: Zakończenie Liniowe (Line Termination). Przy użyciu dłuższych kabli, wskazane jest zastosowanie terminatora przy ostatnim urządzeniu w szeregu w celu uniknięcia zakłóceń sygnału. Terminatorem jest opornik 110-120 ohm 1/4 wata podłączony pomiędzy pinami 2 i 3 złącza męskiego XLR (DATA + i DATA -). Złącze to wkładamy do złączki żeńskiej (female connector) XLR ostatniego urządzenia w szeregu, aby zakończyć linię. Zastosowanie terminatora (ADJ numer serii Z-DMX/T) zmniejszy prawdopodobieństwo wystąpienia zakłóceń sygnału.



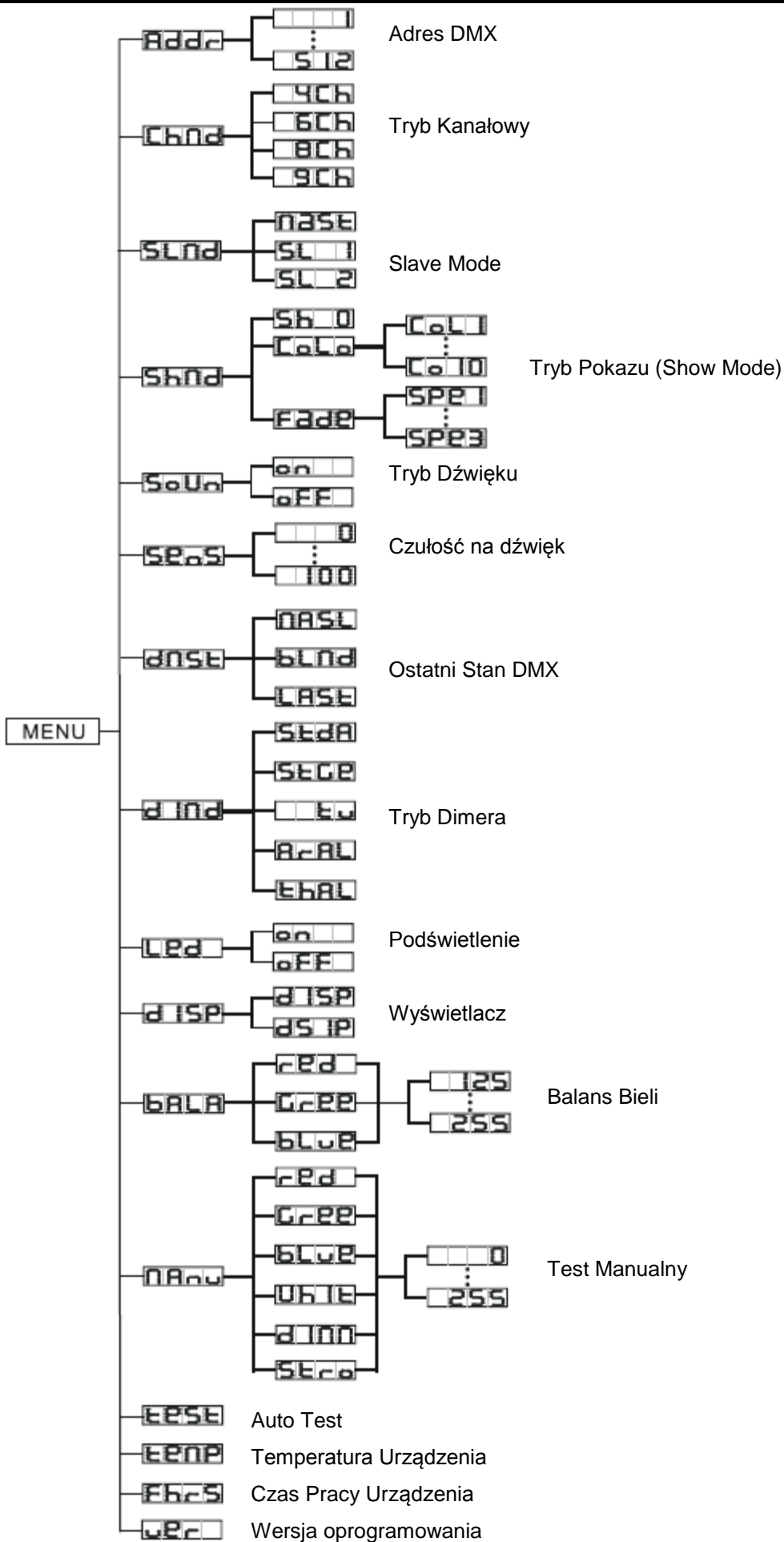
Terminatory redukują błędy przesyłu sygnału, pozwalają uniknąć problemów związanych z transmisją sygnału oraz interferencją. Zaleca się je łączyć (opór 120 omów, moc ¼ wata) na ostatnim gnieździe wyjściowym pomiędzy bolcem 2 (DMX -) oraz bolcem 3 (DMX +).

Rys. 4

5-Pinowe Łącza DMX XLR. Niektórzy producenci używają do przesyłu danych 5-bolcowych złączy XLR zamiast 3-bolcowych. Urządzenia z gniazdami 5-bolcowymi mogą być wprowadzone do obwodu, w którym stosowane są złącza 3-bolcowe. Łącząc standardowe gniazdo 5-bolcowe ze złączem 3-bolcowym należy użyć pośrednika złącza, który można kupić bez trudu w większości sklepów z elektroniką. Poniższa tabela pokazuje jak prawidłowo dokonać zmiany wtyczek.

Konwersja 3-Pin XLR na 5-Pin XLR		
Przewód	3-pinowy żeński XLR (Out)	5-pinowy męski XLR (In)
Uziemienie/Ekran	Pin 1	Pin 1
Sygnał – (Data compliment)	Pin 2	Pin 2
Sygnał + (Data True)	Pin 3	Pin 3
Nie używany		Pin 4 - nie używać
Nie używany		Pin 5 - nie używać

MENU SYSTEMU



MENU SYSTEMU (ciąg dalszy)

Menu systemu: Należy wcisnąć ENTER w celu potwierdzenia, a następnie wcisnąć i przytrzymać MENU, przez co najmniej 3 s w celu zapisania zmian w pamięci. Aby wyjść bez dokonywania jakichkolwiek zmian wystarczy nacisnąć MENU. Wyświetlacz blokuje się po 30 sekundach, aby go odblokować należy wcisnąć przycisk MENU przez 3 sekundy.

ADDR - Ustalanie Adresu DMX.

1. Należy przyciskać przycisk MENU, UP lub DOWN aż wyświetli się „ADDR” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Obecny adres zacznie migać na wyświetlaczu. Należy naciskać UP lub DOWN, aby znaleźć pożądany adres. Należy wcisnąć ENTER w celu ustawienia żadanego adresu DMX.

CHND – Pozwala wybrać pożądany tryb kanału DMX.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “CHND” następnie wcisnąć ENTER. Bieżący tryb DMX pojawi się na wyświetlaczu.
2. Należy wcisnąć przyciski UP lub DOWN i wybrać pożądany tryb DMX, a następnie wcisnąć ENTER dla potwierdzenia i wyjścia.

SLND - Ta funkcja pomoże użytkownikowi ustawić urządzenie w funkcji Master lub Slave w konfiguracji Master / Slave.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “SLND” a następnie wcisnąć ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się „MAST”, „SL 1” lub „SL 2”.
2. Należy naciskać UP lub DOWN, aby znaleźć pożądane ustawienie a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia.

Uwaga: W konfiguracji Master/Slave można ustawić jedno urządzenie w roli Master a kolejne urządzenie, jako „SL2”. Oba urządzenia będą emitowały wiązki światła poruszające się przeciwnie w stosunku do siebie.

SHND - Ta funkcja pozwala uruchomić tryb pokazu, tryb przechodzenia, statycznego koloru i dimera RGBW.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “SHND” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się „Sh 0”, „Colo” lub “Fade”. Należy naciskać UP lub DOWN, aby znaleźć pożądany tryb.
3. Po wybraniu „Sh 0” wciskamy ENTER. Urządzenie uruchomi losowo wybrany pokaz.
4. Po wybraniu „Fade” wciskamy ENTER. Za pomocą przycisków UP i DOWN ustawiamy tempo przechodzenia.
5. Po wybraniu „Colo” wciskamy ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się „Col X” „X” oznacza numer aktualnie wyświetlanego koloru statycznego. Należy naciskać UP lub DOWN, aby znaleźć pożądany kolor.
6. Jeśli wybierzemy „Co 10”, to uruchomimy tryb dimera RGBW. Wciskamy przycisk ENTER i wyświetli się “Red”. Po wciśnięciu ENTER możemy przyciskami UP i DOWN regulować moc świecenia. Wciskamy ENTER zatwierdzając ustawienia światła czerwieni RED. Przyciskami UP i DOWN możemy przejść do następnego koloru i wciskając ENTER wchodzimy do ustawień mocy świecenia tego koloru.
7. Po wybraniu pożądanych ustawień należy wcisnąć i przytrzymać co najmniej 3 sekundy MENU w celu zatwierdzenia.

SOUN – Tryb Reakcji na Dźwięk.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “SOUN” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się „ON” lub „OFF”. Należy naciskać UP lub DOWN, aby wybrać „ON” w celu aktywacji trybu reakcji na dźwięk lub „OFF” w celu jego dezaktywacji.
3. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia.

SENS- W tym trybie możemy ustawić poziom czułości na dźwięk.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “SENS” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się liczba w przedziale 0-100. Za pomocą przycisków UP lub DOWN ustawiamy czułość. 0 oznacza najniższą czułość a 100 najwyższą.
3. Po ustawieniu pożądanej wartości wciskamy ENTER w celu zatwierdzenia.

MENU SYSTEMU (ciąg dalszy)

DNST – Tryb wykorzystywany jako zabezpieczenie kiedy sygnał DMX zostaje utracony, przerwany lub zabraknie zasilania, to tryb operacyjny wybrany wcześniej w ustawieniach jest tym, który się uruchomi w urządzeniu po utracie sygnału DMX. Można ustawić go również jako tryb operacyjny, do którego powraca urządzenie po włączeniu zasilania.

1. Należy wciskać przycisk "MENU" aż na wyświetlaczu pojawi się "DNST" a poniżej "MASL", "BLND", lub "LAST".

2. Po wciśnięciu ENTER dolna opcja zacznie migać. Przyciskami UP i DOWN wybierz tryb operacyjny, w którym ma się uruchomić urządzenie po włączeniu zasilania lub po utracie sygnału DMX.

- **MASL** (Master Slave) – Jeśli utracony zostanie sygnał DMX lub włączone zostanie zasilanie, to urządzenie automatycznie uruchomi tryb Master Slave i wbudowany pokaz.

- **BLND** (Wygaszanie) - Jeśli utracony lub przerwany zostanie sygnał DMX, to urządzenie automatycznie uruchomi tryb czuwania.

- **LAST** – Jeśli utracony będzie sygnał DMX to urządzenie pozostawi ostatnie ustawienia DMX. Jeśli podłączone zostanie zasilanie, a włączony jest ten tryb, to urządzenie automatycznie uruchomi ostatnie ustawienia DMX.

3. Wciśnij ENTER aby zatwierdzić wybrane ustawienia.

DIND – Pozwala wybrać pożądaną krzywą dimera.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "DIND" a następnie wcisnąć ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się 1 z 5 krzywych dimera: "STDA" (standard), "STGE" (scena), "TV" (TV), "ARAL" (architektoniczny), lub "THAL" (Teatralny). Więcej informacji w tabeli krzywej dimera na stronie 19.

2. Należy wcisnąć przyciski UP lub DOWN i odnaleźć pożądaną krzywą, a następnie wcisnąć ENTER dla potwierdzenia i wyjścia.

LED – Funkcja ta umożliwia wyłączenie się podświetlenia wyświetlacza po 10 sekundach.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "LED" a następnie wcisnąć ENTER.

2. Na wyświetlaczu pojawi się „ON” lub „OFF”. Przy pomocy UP lub DOWN wybieramy „ON”, jeśli chcemy, aby wyświetlacz był włączony przez cały czas lub „OFF”, aby wyświetlacz wyłączył się po 10 sekundach.

3. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciśnięcie dowolnego przycisku przywraca pracę wyświetlacza LED.

DISP - Funkcja ta obróci wyświetlacz o 180°.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "DISP" a następnie wcisnąć ENTER.

2. Wciskamy UP aby wybrać "DISP" i obrócić wyświetlany obraz, lub "DISP" aby przywrócić wygląd normalny.

3. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia.

BALA - Dzięki tej funkcji można zmieniać ustawienia kolorów RGB, aby zbalansować biel.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "BALA" a następnie wcisnąć ENTER.

2. Przyciskami Up lub DOWN wybieramy kolor, który chcemy zmienić.

3. Po wybraniu koloru do zmiany należy nacisnąć ENTER, a wyświetlana wartość zacznie migać. Za pomocą przycisków UP lub DOWN ustawiamy wartość. Po dokonaniu żądanych ustawień wciskamy przycisk ENTER.

4. Powtarzamy kroki 2-3 do ustawienia pożądanego koloru.

MANU - Ta funkcja pozwala ustawić ręcznie moc świecenia, moc dimera oraz prędkość strobowania dla każdej diody LED. Jest to również tryb testowania ręcznego.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "MANU" a następnie wcisnąć ENTER.

2. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy z pośród różnych kolorów LED, master dimera i ustawień strobowania. Po wyszukaniu funkcji, którą chcemy ustawić, należy wcisnąć ENTER.

3. Po wciśnięciu ENTER przyciskami UP i DOWN dopasowujemy dane wartości. Po ustawieniu mocy świecenia każdego koloru, master dimera oraz wartości strobowania nie należy opuszczać funkcji. Wprowadzone ustawienia będą działały do wciśnięcia przycisku MENU i wyjścia.

TEST – Funkcja ta umożliwia przeprowadzenie auto testu urządzenia.

MENU SYSTEMU (ciąg dalszy)

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "TEST" a następnie wcisnąć ENTER.
2. Urządzenie przeprowadzi auto test.

TEMP - Funkcja ta umożliwia sprawdzenie temperatury urządzenia.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "TEMP" a następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się temperatura urządzenia. Aby wyjść należy nacisnąć MENU.

FHRS – Funkcja ta umożliwia wyświetlenie czasu pracy urządzenia.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się „FHRS” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się czas pracy urządzenia. Aby wyjść należy nacisnąć MENU.

VER - Funkcja pozwala wyświetlić wersję wbudowanego Oprogramowania urządzenia.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "VER" a następnie wcisnąć ENTER.
2. Wersja aktualnie używanego oprogramowania pojawi się na wyświetlaczu.

DZIAŁANIE

Sterowanie Sygnałem DMX: Funkcja ta umożliwia użycie uniwersalnej konsoli DMX-512, do zarządzania kolorami, master dimerem i strobowaniem. Konsola DMX dodatkowo umożliwia użytkownikowi tworzenie unikalnych programów dostosowanych do indywidualnych potrzeb odbiorcy.

1. Par Z4 posiada 4 tryby kanałów DMX: Tryb 4 kanałowy, Tryb 6 Kanałowy, Tryb 8 kanałowy & Tryb 9 Kanałowy. Szczegółowy opis wartości i funkcji DMX zamieszczono na str. 13-16.
2. Aby kontrolować urządzenie z poziomu konsoli DMX, prosimy postępować zgodnie z procedurami ustawienia (set-up) opisanymi na stronach 6-7 oraz specyfikacją instalacji dołączoną do konsoli DMX.
3. Aby kontrolować funkcje urządzenia należy użyć potencjometrów faders znajdujących się na konsoli.
4. Funkcja sterowania DMX pozwala użytkownikowi na stworzenie własnych programów.
5. Aby ustawić pożądany Tryb DMX oraz adresy DMX należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na stronie 9.
6. Jeżeli przewody mają ponad 30 metrów długości należy użyć terminatora na ostatnim urządzeniu.
7. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi konsoli DMX.

Tryb Reakcji na Dźwięk (Sound Active Mode): Tryb ten pozwala pojedynczemu urządzeniu lub kilku połączonym ze sobą urządzeniom działać w rytm muzyki.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "SOUN" a następnie wcisnąć ENTER. Należy naciskać UP lub DOWN aż pojawi się "ON", a następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "SENS" a następnie wcisnąć ENTER. Za pomocą przycisków UP lub DOWN ustawiamy czułość. Po znalezieniu pożądanego poziomu czułości należy wcisnąć ENTER.

Tryb Pokazu (Show Mode): W tym trybie możemy uruchomić, na jednym urządzeniu lub na kilku połączonych, tryb pokazu, tryb przechodzenia, koloru statycznego lub dimera RGBW.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "SHND" a następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy naciskać UP lub DOWN, aby znaleźć pożądaną ustawienia. Aby kontrolować poszczególne pokazy i ustawienia należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na stronie 9.

USTAWIENIA MASTER-SLAVE

Konfiguracja Master-Slave: Funkcja ta umożliwia połączenie do 16 urządzeń razem i używanie ich bez pomocy konsoli. W konfiguracji Master-Slave jedno urządzenie spełnia funkcję urządzenia kontrolnego, a reszta jest przez nie sterowana. Każde urządzenie może spełniać funkcję Master lub Slave.

1. Urządzenia należy połączyć ze sobą szeregowo używając standardowych przewodów mikrofonowych oraz gniazd wyjściowego i wejściowego XLR znajdujących się z tyłu każdego urządzenia. Należy pamiętać, że gniazdo męskie (Male) XLR jest gniazdem wejściowym (input), natomiast gniazdo żeńskie (Female) XLR pełni funkcję gniazda wyjściowego (output). Pierwsze urządzenie połączenia szeregowego (Master) jest podłączone do żeńskiego gniazda wyjściowego (output). Ostatnie urządzenie szeregu podłączamy do męskiego gniazda wejściowego (input). Jeżeli w połączeniu stosowane są długie przewody, należy użyć terminatora na ostatnim urządzeniu.

2. W urządzeniu w funkcji Master należy przycisnąć przycisk MENU aż wyświetli się **"SLND"** a następnie wcisnąć ENTER. Przyciskami UP i DOWN odnajdujemy pozycję **"MAST"** i wciskamy ENTER.

3. Po ustawieniu urządzenia Master w tryb master, możemy wybrać i ustawić pożądany tryb pracy.

4. W urządzeniach w funkcji slave należy przycisnąć przycisk MENU aż wyświetli się **"SLND"** a następnie wcisnąć ENTER. Wybieramy **"SL 1"** lub **"SL 2"** i wciskamy ENTER. Więcej informacji zamieszczono na str. 9.

5. Urządzenia Slave zaczną być kontrolowane przez jednostkę Master.

FUNKCJA ZOOM

Do użycia/regulacji zooma służy pokrętko na dole przedniej oprawy reflektora. Pomniejszamy lub rozszerzamy strumień światła obracając pokrętko w lewo. Powiększamy lub zwężamy strumień światła obracając pokrętko w prawo.

DZIAŁANIE UC-IR

Pilot zdalnego sterowania ma podczerwień **UC-IR (sprzedawany osobno)** pozwala kontrolować różne funkcje. Aby sterować urządzeniem należy skierować pilota na przedni jego panel i znajdować się w odległości nie większej niż 10 metrów.

STAND BY- Wciśnięcie tego przycisku spowoduje wygaszenie urządzenia.

FULL ON - Wciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku włącza pełną moc światła. Po puszczeniu przycisku urządzenie powróci do standardowej mocy świecenia.

FADE/GOBO - Ten przycisk nie działa w tym urządzeniu.

"DIMMER +" i "DIMMER -" – Tymi przyciskami ustawiamy intensywność światła.

STROBE - Ten przycisk włącza efekt stroboskopu. Wciskamy przycisk i przytrzymujemy uruchamiając strobowanie.

COLOR – Wciśnięcie tego przycisku pozwala wejść w tryb koloru. Przyciskami 1-9 wybieramy pożądany kolor. Intensywność światła regulujemy używając przycisków "DIMMER +" i "DIMMER -".

1-9 - Kiedy jesteśmy w trybie Kolor przyciski pozwalają wybrać odpowiedni Kolor.

SOUND ON & OFF – Te przyciski włączają i wyłączają tryb reakcji na dźwięk.

SHOW - Ten przycisk nie działa w tym urządzeniu.

4 KANAŁOWY

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	CZERWONY 0% - 100%
2.	0 - 255	ZIELONY 0% - 100%
3.	0 - 255	NIEBIESKI 0% - 100%
4.	0 - 255	BIAŁY 0% - 100%

6 KANAŁOWY

Kanał	Wartość	Funkcja
--------------	----------------	----------------

1.	0 - 255	CZERWONY 0% - 100%
2.	0 - 255	ZIELONY 0% - 100%
3.	0 - 255	NIEBIESKI 0% - 100%
4.	0 - 255	BIAŁY 0% - 100%
5.	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	PRZESŁONA/STROBOWANIE LED off LED ON STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO LED ON WOLNE OTWARCIE – SZYBKIE ZAMKNIĘCIE LED ON WOLNE ZAMKNIĘCIE - SZYBKIE OTWARCIE LED ON LOSOWE STROBOWANIE WOLNO-SZYBKO LED ON
6.	0 - 255	ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%

8 KANAŁOWY

Kanał	Wartość	Funkcja
-------	---------	---------

1.	0 - 255	CZERWONY 0% - 100%
2.	0 - 255	ZIELONY 0% - 100%
3.	0 - 255	NIEBIESKI 0% - 100%
4.	0 - 255	BIAŁY 0% - 100%
5.	0 - 255	MAKRA KOLORU Patrz Tabela Makr Kolorów na stronie 17
6.	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	PRZESŁONA/STROBOWANIE LED off LED ON STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO LED ON WOLNE OTWARCIE – SZYBKIE ZAMKNIĘCIE LED ON WOLNE ZAMKNIĘCIE - SZYBKIE OTWARCIE LED ON LOSOWE STROBOWANIE WOLNO-SZYBKO LED ON
7.	0 - 255	ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%
8.	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	KRZYWE DIMERA STANDARD SCENA TV ARCHITEKTURA TEATR DOMYŚLNE USTAWIENIA DIMERA

9 KANAŁOWY

Kanał	Wartość	Funkcja
-------	---------	---------

1.	0 - 255	CZERWONY 0% - 100%
2.	0 - 255	ZIELONY 0% - 100%
3.	0 - 255	NIEBIESKI 0% - 100%
4.	0 - 255	BIAŁY 0% - 100%
5.	0 - 255	MAKRA KOLORU Patrz Tabela Makr Kolorów na stronie 17
6.	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	PRZESŁONA/STROBOWANIE LED off LED ON STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO LED ON WOLNE OTWARCIE – SZYBKIE ZAMKNIĘCIE LED ON WOLNE ZAMKNIĘCIE - SZYBKIE OTWARCIE LED ON LOSOWE STROBOWANIE WOLNO-SZYBKO LED ON
7.	0 - 255	ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%
8.	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	KRZYWE DIMERA STANDARD SCENA TV ARCHITEKTURA TEATR DOMYŚLNE USTAWIENIA DIMERA
9.	0 - 255	TEMP. KOLORU 7200K - 3200K

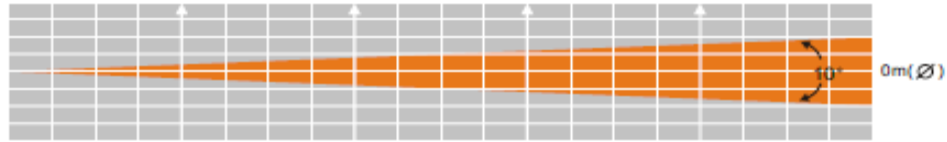
TABELA MAKR KOLORÓW

Nr Kolor	WARTOSĆ DMX	INTENSYWNOŚĆ KOLORÓW RGBW				Nr Kolor	WARTOSĆ DMX	INTENSYWNOŚĆ KOLORÓW RGBW			
		CZERWON	ZIELON	NIEBIESK	BIAŁ			CZERWON	ZIELON	NIEBIESK	BIAŁ

OFF	0.	0.	0.	0.	0.	Kolor3	129-132	255.	206.	143.	0.
Kolor 1	1-4	80.	255.	234.	80.	Kolor3	133-136	254.	177.	153.	0.
Color2	5-8	80.	255.	164.	80.	Kolor3	137-140	254.	192.	138.	0.
Kolor3	9-12	77.	255.	112.	77.	Kolor3	141-144	254.	165.	98.	0.
Kolor4	13-16	117.	255.	83.	83.	Kolor3	145-148	254.	121.	0.	0.
Kolor5	17-20	160.	255.	77.	77.	Kolor3	149-152	176.	17.	0.	0.
Kolor6	21-24	223.	255.	83.	83.	Kolor3	153-156	96.	0.	11.	0.
Kolor7	25-28	255.	243.	77.	77.	Kolor4	157-160	234.	139.	171.	0.
Kolor8	29-32	255.	200.	74.	74.	Kolor4	161-164	224.	5.	97.	0.
Kolor9	33-36	255.	166.	77.	77.	Kolor4	165-168	175.	77.	173.	0.
Kolor	37-40	255.	125.	74.	74.	Kolor4	169-172	119.	130.	199.	0.
Kolor	41-44	255.	97.	77.	74.	Kolor4	173-176	147.	164.	212.	0.
Kolor	45-48	255.	71.	77.	71.	Kolor4	177-180	88.	2.	163.	0.
Kolor	49-52	255.	83.	134.	83.	Kolor4	181-184	0.	38.	86.	0.
Kolor	53-56	255.	93.	182.	93.	Kolor4	185-188	0.	142.	208.	0.
Kolor	57-60	255.	96.	236.	96.	Kolor4	189-192	52.	148.	209.	0.
Kolor	61-64	238.	93.	255.	93.	Kolor4	193-196	1.	134.	201.	0.
Kolor	65-68	196.	87.	255.	87.	Kolor5	197-200	0.	145.	212.	0.
Kolor	69-72	150.	90.	255.	90.	Kolor5	201-204	0.	121.	192.	0.
Kolor	73-76	100.	77.	255.	77.	Kolor5	205-208	0.	129.	184.	0.
Kolor2	77-80	77.	100.	255.	77.	Kolor5	209-212	0.	83.	115.	0.
Kolor2	81-84	67.	148.	255.	67.	Kolor5	213-216	0.	97.	166.	0.
Kolor2	85-88	77.	195.	255.	77.	Kolor5	217-220	1.	100.	167.	0.
Kolor2	89-92	77.	234.	255.	77.	Kolor5	221-224	0.	40.	86.	0.
Kolor2	93-96	158.	255.	144.	144.	Kolor5	225-228	209.	219.	182.	0.
Kolor2	97-100	255.	251.	153.	153.	Kolor5	229-232	42.	165.	85.	0.
Kolor2	101-104	255.	175.	147.	147.	Kolor5	233-236	0.	46.	35.	0.
Kolor2	105-108	255.	138.	186.	138.	Kolor6	237-240	8.	107.	222.	0.
Kolor2	109-112	255.	147.	251.	147.	Kolor6	241-244	107.	156.	231.	0.
Kolor2	113-116	151.	138.	255.	138.	Kolor6	245-248	165.	198.	247.	0.
Kolor3	117-120	99.	0.	255.	100.	Kolor6	249-252	0.	0.	189.	0.
Kolor3	121-124	138.	169.	255.	138.	Kolor6	253-255	255.	255.	255.	0.
Kolor3	125-128	255.	255.	255.	255.						

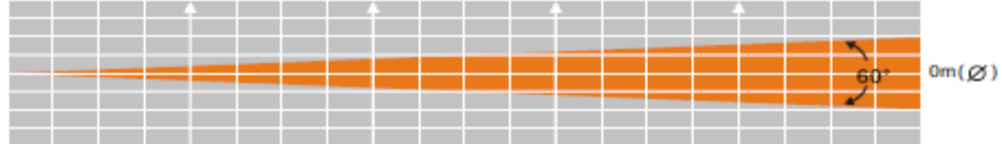
WYKRES FOTOMETRYCZNY

R	2840	703	333	190	130
G	8300	1900	925	541	343
B	8000	2400	937	630	400
W	8920	2620	1000	713	440
(LUX) RGBW	31050	8050	3400	1860	1030



Odległość (m)	0	1.0	2.0	3.0	4.0	5.0
Średnica (m)		0.175	0.35	0.525	0.7	0.875

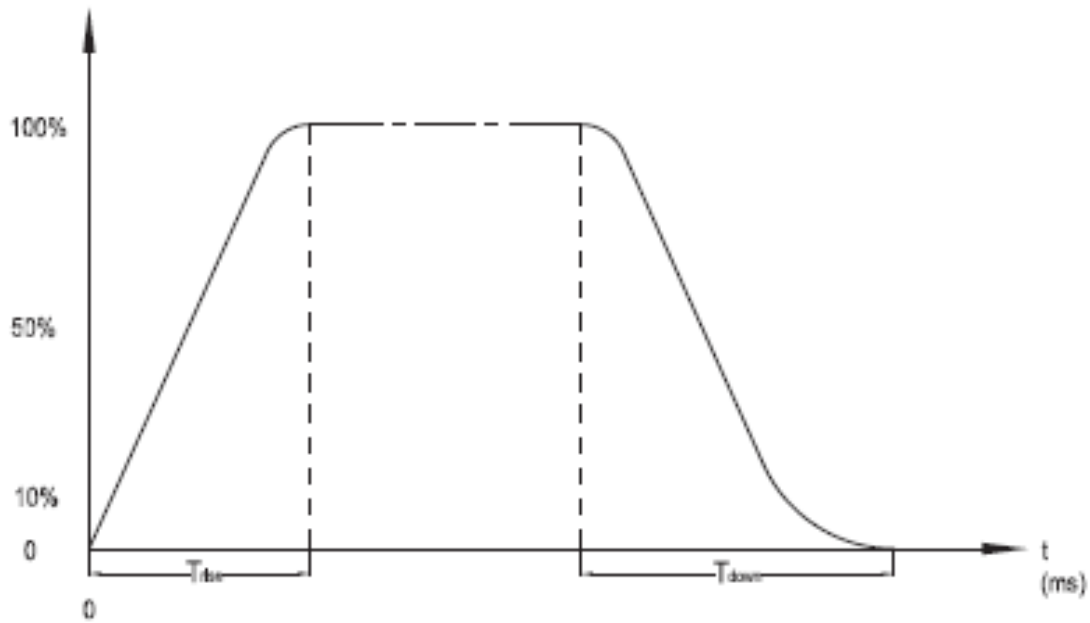
R	330	100	480	30	23
G	850	245	120	70	48
B	480	18	15	11	9
W	1000	310	133	76	54
(LUX) RGBW	2250	600	285	160	110



Odległość (m)	0	1.0	2.0	3.0	4.0	5.0
---------------	---	-----	-----	-----	-----	-----

WYKRES KRZYWEJ DIMERA

Ściemniacz



Efekt Ramp	0 $\frac{255}{}$ os (Czas Przechodzenia)		0 $\frac{255}{}$ 1S (Czas Przechodzenia)	
	T rośnie (ms)	T maleje (ms)	T rośnie (ms)	T maleje (ms)
STANDARD	0.	0.	0.	0.
Scena	780.	1100.	1540.	1660.
TV	1180.	1520.	1860.	1940.
Architektura	1380.	1730.	2040.	2120.
Teatr	1580.	1940.	2230.	2280.

Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Po odłączeniu zasilania śrubokrętem krzyżakowym odkręcamy osłonę bezpiecznika, która znajduje się nad wejściem zasilania. Wyjmujemy stary bezpiecznik, wymieniamy na nowy i wkręcamy osłonę na miejsce.

CZYSZCZENIE

Z powodu mgły, dymu i kurzu należy regularnie czyścić soczewki wewnętrzne i zewnętrzne lusterko i soczewki, aby uzyskać optymalną moc światła wyjściowego. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym sprzęt jest używany (np. dym, mgła, kurz, rosa). Przy częstym użyciu w klubach zaleca się czyszczenie raz w miesiącu. Regularne czyszczenie przedłuży życie urządzenia i zapewni dobrą jakość wychodzącego światła.

1. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej używamy płynu do czyszczenia szkła oraz miękkiej ścierki.
2. Otwory wentylacyjne i kratkę wylotową czyścimy szczoteczką.
3. Zewnętrzne przyrządy optyczne i lusterko czyścimy płynem do szkła i miękką ścierką, co 20 dni.
4. Zewnętrzne przyrządy optyczne i lusterko czyścimy płynem do szkła i miękką ścierką, co 30-60 dni.
5. Przed ponownym podłączeniem urządzenia do prądu zawsze wytrzyj do sucha wszystkie części.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Usuwanie usterek: Poniżej wypunktowano kilka wybranych problemów, na które może natknąć się użytkownik i sposób ich rozwiązania.

Brak wiązki światła:

1. Należy sprawdzić, czy bezpiecznik zewnętrzny nie spalił się. Bezpiecznik znajduje się na tylnym panelu urządzenia.
2. Należy sprawdzić, czy oprawka bezpiecznika jest prawidłowo osadzona.

Urządzenie nie reaguje na dźwięk:

1. Urządzenie powinno reagować na dźwięki o niskiej częstotliwości (bas). Uderzenie w mikrofon, ciche lub wysokie dźwięki mogą nie aktywować urządzenia.

SPECYFIKACJE

Model:	Par Z4
Napięcie:	100V~240V 50/60Hz
LED:	4 x 15W 4-w-1 RGBW LED
Zużycie Mocy:	52W
Wymiary:	10,25"(D) x 7,25"(Sz) x 8,75"(W) 263 x 185 x 221mm (z uchwytem) 10,25"(D) x 7,25"(Sz) x 4,75"(W) 263 x 185 x 118mm (bez uchwytu)
Waga:	5,5 F / 3,2 kg
Kąt Wiązki:	10-60°
Bezpiecznik:	2 A
Cykl Pracy:	Brak
DMX:	4 tryby DMX: 4/6/8/9
Kolory:	Mieszanie kolorów RGBW
Tryb Reakcji Na Dźwięk:	Tak
Pozycja Robocza:	Dowolna bezpieczna pozycja

Uwaga: Specyfikacje, ulepszenia konstrukcji urządzenia i obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia.

Automatyczne wykrywanie napięcia: Urządzenie posiada statecznik, który podłączeniu do zasilania automatycznie wykrywa napięcie.

Szanowny Kliencie!

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenyłowego (PBDE) jako środka zmniejszającego palność. Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy. Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego. My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych. Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt“. Producenci urządzeń elektronicznych muszą czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczane na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz.

(Rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiórek i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie. info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu